

**PULITORE CAMBIO AUTOMATICO**

Data di stampa: 20.03.2014

N. del materiale: MH25400300A

Pagina 1 di 9

SEZIONE 1: Identificazione della sostanza o della miscela e della società/impresa**1.1. Identificatore del prodotto**

PULITORE CAMBIO AUTOMATICO

1.2. Usi pertinenti identificati della sostanza o miscela e usi sconsigliati**1.3. Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza****Produttore**

Ditta: Tunap Deutschland Vertriebs GmbH & Co. Betriebs KG
 Indirizzo: Bürgermeister-Seidl-Str. 2
 Città: D-82515 Wolfratshausen
 Telefono: + 49 (0) 8171/1600 - 0 Telefax: + 49 (0) 8171/1600 - 40
 E-Mail: sdb@tunap.com
 Internet: www.tunap.com

Fornitore

Ditta: TUNAP Italia S.R.L.
 Indirizzo: Enzenbergweg 12
 Città: I-39018 No. 6 Xingtang Road, Yangtze Riverside Economic De
 Telefono: + 39 (0) 471 566 444 Telefax: + 39 (0) 471 20 28 50
 E-Mail: sdb@tunap.com
 Internet: www.tunap.it

1.4. Numero telefonico di emergenza: 0434 399698

SEZIONE 2: Identificazione dei pericoli**2.1. Classificazione della sostanza o della miscela**

Frase R:
 Nocivo per gli organismi acquatici, può provocare a lungo termine effetti negativi per l'ambiente acquatico.

Classificazione-GHS

Categorie di pericolo:
 Pericoloso per l'ambiente acquatico: Aquatic Chronic 3
 Indicazioni di pericolo:
 Nocivo per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.

2.2. Elementi dell'etichetta**Indicazioni di pericolo**

H412 Nocivo per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.

Consigli di prudenza

P273 Non disperdere nell'ambiente.

Etichettatura speciale di determinate miscele

EUH208 Contiene Acetamide, 2-hydroxy-, N,N-dicoco alkyl derivs., 2-Propanol, 1-(tert-dodecylthio)-, 1,2-Propanediol, 3-amino-, N,N-dicoco alkyl derivs.. Può provocare una reazione allergica.

SEZIONE 3: Composizione/informazioni sugli ingredienti**3.2. Miscele**

**PULITORE CAMBIO AUTOMATICO**

Data di stampa: 20.03.2014

N. del materiale: MH25400300A

Pagina 2 di 9

Componenti pericolosi

N. CE	Nome chimico	Quantità
N. CAS	Classificazione	
N. indice	Classificazione-GHS	
N. REACH		
265-157-1	Olio base - non specificato, distillati (petrolio), paraffinici pesanti +hydrotreating	50 - < 100 %
64742-54-7		
	Asp. Tox. 1; H304	
01-2119484627-25		
265-158-7	Distillates (petroleum), hydrotreated light paraffinic	1 - < 5 %
64742-55-8	Xn - Nocivo R65	
	Asp. Tox. 1; H304	
01-2119487077-29		
800-172-4	Thiophene, tetrahydro-, 1,1-dioxide, 3-(C9-11-isoalkyloxy) derivs., C10-rich	0.1 - < 1 %
398141-87-2	N - Pericoloso per l'ambiente R51-53	
	Aquatic Chronic 2; H411	
471-920-1	Acetamide, 2-hydroxy-, N,N-dicoco alkyl derivs.	0.1 - < 1 %
866259-61-2	Xi - Irritante R38-43	
	Skin Sens. 1; H317	
01-0000019770-68		
266-582-5	2-Propanol, 1-(tert-dodecylthio)-	0.1 - < 1 %
67124-09-8	Xi - Irritante, N - Pericoloso per l'ambiente R43-50-53	
	Skin Sens. 1, Aquatic Acute 1, Aquatic Chronic 1; H317 H400 H410	
01-2119953277-30		
482-000-4	1,2-Propanediol, 3-amino-, N,N-dicoco alkyl derivs.	0.1 - < 1 %
897393-64-5	Xi - Irritante R38-43-52-53	
	Skin Sens. 1, Aquatic Chronic 3; H317 H412	
01-0000020142-86		

Lettera della frasi R e H: vedi sezione 16.

SEZIONE 4: Misure di primo soccorso**4.1. Descrizione delle misure di primo soccorso****Informazioni generali**

Non somministrare mai niente per bocca a una persona incosciente o con crampi. Mettere al sicuro le persone.

In seguito ad inalazione

Provvedere all' apporto di aria fresca.

In seguito a contatto con la pelle

Lavare abbondantemente con acqua. Cambiare indumenti contaminati.

In seguito a contatto con gli occhi

IN CASO DI CONTATTO CON GLI OCCHI: sciacquare accuratamente per parecchi minuti. Togliere le eventuali lenti a contatto se è agevole farlo. Continuare a sciacquare. In caso di disturbi prolungati, rivolgersi al proprio oculista.

In seguito ad ingestione

Sciacquare subito la bocca e bere abbondante acqua. Attenzione nel caso di vomito: pericolo di aspirazione! Assolutamente consultare un medico!



secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

PULITORE CAMBIO AUTOMATICO

Data di stampa: 20.03.2014

N. del materiale: MH25400300A

Pagina 3 di 9

4.2. Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati

Mal di testa, nausea, vertigini, affaticamento, irritazione della pelle

4.3. Indicazione della eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali

Trattamento sintomatico.

SEZIONE 5: Misure antincendio**5.1. Mezzi di estinzione****Mezzi di estinzione idonei**

Coordinare le misure di sicurezza per lo spegnimento delle fiamme nell'ambiente. Estintore a polvere. Schiuma. Nebbia d'acqua.

Mezzi di estinzione non idonei

Pieno getto d'acqua.

5.2. Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela

Il prodotto stesso non è infiammabile.

5.3. Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi

In caso d' incendio: Utilizzare una maschera protettiva ermetica. In caso di incendio e/o esplosione non respirare i fumi. Rimuovere i contenitori non danneggiati dalla zona di pericolo, se è possibile farlo in sicurezza. Per proteggere le persone e raffreddare i contenitori in un'area di pericolo utilizzare acqua a diffusione. Raccogliere l'acqua di estinzione contaminata separatamente. Non farla defluire nelle fognature o nelle falde acquifere. In caso d' incendio: Utilizzare una maschera protettiva ermetica.

Ulteriori dati

Per proteggere le persone e raffreddare i contenitori in un'area di pericolo utilizzare acqua a diffusione. Raccogliere l'acqua di estinzione contaminata separatamente. Non farla defluire nelle fognature o nelle falde acquifere.

SEZIONE 6: Misure in caso di rilascio accidentale**6.1. Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza**

In caso di presenza di vapore, polvere e aerosol, utilizzare protezione respiratoria. Utilizzare indumenti protettivi individuali. Eliminare tutte le sorgenti di accensione.

6.2. Precauzioni ambientali

Non disperdere nelle fognature o nelle falde acquifere. Non disperdere nelle fognature o nelle falde acquifere. Impedire la diffusione (p.es. con barriere galleggianti). Verificare che l'acqua di scarico sia raccolta e convogliata verso un impianto di depurazione delle acque.

6.3. Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica

Raccogliere con sostanze assorbenti (sabbia, farina fossile, legante per acidi, legante universale). Trattare il materiale rimosso come descritto nel paragrafo "smaltimento". Raccogliere con sostanze assorbenti (sabbia, farina fossile, legante per acidi, legante universale). Pulire bene gli oggetti sporchi e il pavimento, rispettando le normative in materia ambientale.

6.4. Riferimento ad altre sezioni

Vedi capitolo 8.

SEZIONE 7: Manipolazione e immagazzinamento**7.1. Precauzioni per la manipolazione sicura****Indicazioni per la sicurezza d'impiego**

in aree critiche assicurare un'adeguata ventilazione e un'aerazione puntuale. la polvere dev'essere aspirata direttamente nel posto in cui si forma. Non mangiare, bere, fumare o fiutare tabacco sul posto di lavoro.

Indicazioni contro incendi ed esplosioni

non è richiesta alcuna misura speciale.



secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

PULITORE CAMBIO AUTOMATICO

Data di stampa: 20.03.2014

N. del materiale: MH25400300A

Pagina 4 di 9

Ulteriori dati

Evitare il contatto con gli occhi e con la pelle.

7.2. Condizioni per l'immagazzinamento sicuro, comprese eventuali incompatibilità**Requisiti degli ambienti e dei contenitori di stoccaggio**

Conservare il recipiente ben chiuso. Conservare il recipiente ben chiuso in luogo fresco e ben ventilato.

Indicazioni per il magazzinaggio insieme ad altri prodotti

non è richiesta alcuna misura speciale.

7.3. Usi finali specifici

Non ci sono informazioni disponibili.

SEZIONE 8: Controllo dell'esposizione/protezione individuale**8.1. Parametri di controllo****Valori limite di soglia adottati**

N. CAS	Nome dell'agente chimico	ppm	mg/m ³	fib/cm ³	Categoria	Provenienza
64742-54-7	Olio base - non specificato, distillati (petrolio), paraffinici pesanti +hydrotreating		5		TWA (8 h)	
64742-55-8	Distillates (petroleum), hydrotreated light paraffinic		5		STEL (15 min) TWA (8 h) STEL (15 min)	Ölnebel Ölnebel

Altre informazioni sugli valori limite

- a no restriction
- b End of exposure or shift
- c in long-term exposure: after several shifts
- d prior to next shift

TWA (EC): time-weighted average

U: Urea

8.2. Controlli dell'esposizione**Misure generali di protezione ed igiene**

Lavare le mani prima delle pause e alla fine della lavorazione. Non mangiare né bere durante l'impiego. Usare indumenti protettivi adatti.

Protezioni per occhi/volto

Adatta protezione per gli occhi: Occhiali di protezione ermetici.

Protezione delle mani

Per il lavoro con sostanze chimiche devono essere indossate esclusivamente guanti protettivi con marchio CE e numero di controllo a quattro cifre. I guanti protettivi devono essere scelti per ogni posto di lavoro a seconda della concentrazione e del tipo delle sostanze nocive presenti.

Materiale appropriato: NBR (Caucciù di nitrile). tempo di apertura: 480min

Spessore del materiale del guanto: 0,45 mm

Protezione della pelle

non è richiesta alcuna misura speciale.

Protezione respiratoria

non è richiesta alcuna misura speciale. In caso di ventilazione insufficiente utilizzare un apparecchio respiratorio.

Vanno osservati i limiti di indossamento secondo la GefStoffV in associazione con le regole per l'impiego di respiratori (BGR 190).

**PULITORE CAMBIO AUTOMATICO**

Data di stampa: 20.03.2014

N. del materiale: MH25400300A

Pagina 5 di 9

SEZIONE 9: Proprietà fisiche e chimiche**9.1. Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali**

Stato fisico: liquido/a
 Colore: giallo-marrone

Metodo di determinazione

Valore pH (a 20 °C): non applicabile DIN 19268

Cambiamenti in stato fisico

Punto di fusione:	Non ci sono informazioni disponibili.
Punto di ebollizione iniziale e intervallo di ebollizione:	Non ci sono informazioni disponibili.
Punto di sublimazione:	Non ci sono informazioni disponibili.
Punto di ammorbidimento:	Non ci sono informazioni disponibili.
:	Non ci sono informazioni disponibili.
Punto di infiammabilità:	> 100 °C ISO 3679
Inferiore Limiti di esplosività:	Non ci sono informazioni disponibili.
Superiore Limiti di esplosività:	Non ci sono informazioni disponibili.
Temperatura di accensione:	Non ci sono informazioni disponibili.
Pressione vapore:	Non ci sono informazioni disponibili.
Densità (a 20 °C):	0,842 g/cm ³ DIN 51757
Densità apparente:	Non ci sono informazioni disponibili.
Idrosolubilità:	insolubile
Coefficiente di ripartizione:	Non ci sono informazioni disponibili.
Viscosità / dinamico:	Non ci sono informazioni disponibili. DIN 53019-1
Viscosità / cinematica: (a 40 °C)	34,5 mm ² /s DIN EN ISO 3104
Tempo di scorrimento: (a 20 °C)	Non ci sono informazioni disponibili. DIN EN ISO 2431
Densità di vapore:	Non ci sono informazioni disponibili.
Velocità di evaporazione:	Non ci sono informazioni disponibili.
Solvente-Differenzia-Test:	Non ci sono informazioni disponibili.
Solvente:	Non ci sono informazioni disponibili.

9.2. Altre informazioni

Contenuto di solidi: Non ci sono informazioni disponibili.

SEZIONE 10: Stabilità e reattività**10.1. Reattività**

Reazioni con : Agenti ossidanti.

10.2. Stabilità chimica

Il prodotto è stabile in condizioni normali.

10.3. Possibilità di reazioni pericolose

Non ci sono informazioni disponibili.



secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

PULITORE CAMBIO AUTOMATICO

Data di stampa: 20.03.2014

N. del materiale: MH25400300A

Pagina 6 di 9

10.4. Condizioni da evitare

Non sono necessarie misure speciali. Non mescolare con altre sostanze chimiche.

10.5. Materiali incompatibili

Non ci sono informazioni disponibili.

10.6. Prodotti di decomposizione pericolosi

Non ci sono informazioni disponibili.

Ulteriori Informazioni

Non mescolare con altre sostanze chimiche.

SEZIONE 11: Informazioni tossicologiche**11.1. Informazioni sugli effetti tossicologici****Tossicocinetica, metabolismo e distribuzione**

Non ci sono informazioni disponibili.

Tossicità acuta

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

Tossicità acuta

N. CAS	Nome chimico				
	Via di esposizione	Metodo	Dosi	Specie	Fonte
64742-54-7	Olio base - non specificato, distillati (petrolio), paraffinici pesanti +hydrotreating				
	per via orale	DL50 mg/kg	>5000	Ratto	
	dermico	DL50 mg/kg	>5000	Coniglio	
64742-55-8	Distillates (petroleum), hydrotreated light paraffinic				
	per via orale	DL50	5000 mg/kg		
	dermico	DL50	3000 mg/kg		

Irritazione e corrosività

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

Effetti sensibilizzanti

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) - esposizione singola

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

Effetti gravi dopo esposizione ripetuta o prolungata

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

Effetti cancerogeni, mutageni, tossici per la riproduzione

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

Non sono presenti indicazioni circa la cancerogenicità nell'uomo.

Non sono presenti indicazioni circa la mutagenicità delle cellule germinali nell'uomo.

Non sono presenti indicazioni circa la tossicità riproduttiva nell'uomo.

Pericolo in caso di aspirazione

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

Effetti specifici nell'esame con animali

Non ci sono informazioni disponibili.

Ulteriori dati per le analisi

La classificazione è stata effettuata secondo il metodo di calcolo stabilito dalla direttiva relativa ai preparati chimici (1999/45/CE).



secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

PULITORE CAMBIO AUTOMATICO

Data di stampa: 20.03.2014

N. del materiale: MH25400300A

Pagina 7 di 9

SEZIONE 12: Informazioni ecologiche**12.1. Tossicità**

N. CAS	Nome chimico					
	Tossicità in acqua	Metodo	Dosi	[h] [d]	Specie	Fonte
64742-54-7	Olio base - non specificato, distillati (petrolio), paraffinici pesanti +hydrotreating					
	Tossicità acuta per i pesci	CL50	>1000 mg/l	96 h	Oncorhynchus mykiss (Trota iridea)	
	Acuta tossicità per le alghe	CE50r	>1000 mg/l	72 h	Scenedesmus subspicatus	
	Acuta tossicità per le crustacea	EC50	>1000 mg/l	48 h	Daphnia magna (grande pulce d'acqua)	

12.2. Persistenza e degradabilità

Non ci sono dati disponibili sulla miscela stessa. AOX (mg/l): 0

12.3. Potenziale di bioaccumulo

Non ci sono dati disponibili sulla miscela stessa.

12.4. Mobilità nel suolo

Non ci sono informazioni disponibili.

12.5. Risultati della valutazione PBT e vPvB

La sostanza non corrisponde ai criteri per una classificazione come PBT o vPvB.

12.6. Altri effetti avversi

Non ci sono informazioni disponibili.

Ulteriori dati

Non disperdere nelle fognature o nelle falde acquifere. La classificazione è stata effettuata secondo il metodo di calcolo stabilito dalla direttiva relativa ai preparati chimici (1999/45/CE).

SEZIONE 13: Considerazioni sullo smaltimento**13.1. Metodi di trattamento dei rifiuti****Informazioni sull'eliminazione**

Non disperdere nelle fognature o nelle falde acquifere. Smaltimento secondo le norme delle autorità locali.

Codice Europeo Rifiuti del prodotto

130206 OLI ESAURITI E RESIDUI DI COMBUSTIBILI LIQUIDI (tranne oli commestibili ed oli di cui ai capitoli 05, 12 e 19); scarti di olio motore, olio per ingranaggi e oli lubrificanti; scarti di olio sintetico per motori, ingranaggi e lubrificazione
Classificato come rifiuto pericoloso.

Codice Europeo Rifiuti dello scarto prodotto

130206 OLI ESAURITI E RESIDUI DI COMBUSTIBILI LIQUIDI (tranne oli commestibili ed oli di cui ai capitoli 05, 12 e 19); scarti di olio motore, olio per ingranaggi e oli lubrificanti; scarti di olio sintetico per motori, ingranaggi e lubrificazione
Classificato come rifiuto pericoloso.

Codice Europeo Rifiuto contaminate imballaggio

150104 RIFIUTI DI IMBALLAGGIO, ASSORBENTI, STRACCI, MATERIALI FILTRANTI E INDUMENTI PROTETTIVI (NON SPECIFICATI ALTRIMENTI); imballaggi (compresi i rifiuti urbani di imballaggio oggetto di raccolta differenziata); imballaggi metallici

Smaltimento degli imballi contaminati e detergenti raccomandati

Gli imballaggi non contaminanti e vuoti possono essere consegnati ad un centro di riciclaggio. Le confezioni contaminate vanno trattate come le sostanze in esse contenute.

**PULITORE CAMBIO AUTOMATICO**

Data di stampa: 20.03.2014

N. del materiale: MH25400300A

Pagina 8 di 9

SEZIONE 14: Informazioni sul trasporto**Trasporto stradale (ADR/RID)****Altre informazioni applicabili (trasporto stradale)**

No dangerous good in sense of this transport regulation.

Trasporto fluviale (ADN)**Altre informazioni applicabili (trasporto fluviale)**

No dangerous good in sense of this transport regulation.

Trasporto per nave (IMDG)**Altre informazioni applicabili (trasporto per nave)**

No dangerous good in sense of this transport regulation.

Trasporto aereo (ICAO)**Altre informazioni applicabili (trasporto aereo)**

No dangerous good in sense of this transport regulation.

14.5. Pericoli per l'ambiente

PERICOLOSO PER L'AMBIENTE: no

SEZIONE 15: Informazioni sulla regolamentazione**15.1. Norme e legislazione su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela****Regolamentazione UE**

1999/13/CE (VOC): EU/CH -

Ulteriori dati

Pagina di dati di sicurezza conforme Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH)
 Indicazioni con riferimento alla direttiva 1999/13/CE sulla limitazione delle emissioni di composti organici volatili (VOC-RL)

Regolamentazione nazionale

Contaminante dell'acqua-classe (D): 2 - pericoloso per le acque

SEZIONE 16: Altre informazioni**Abbreviazioni ed acronimi**

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)
 RID: Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer (Regulations Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail)
 IATA: International Air Transport Association
 IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods
 GHS: Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals
 EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances
 ELINCS: European List of Notified Chemical Substances
 CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)
 @0801.B080394: Derived No Effect Level / Derived Minimal Effect Level
 WEL (UK): Workplace Exposure Limits
 TWA (EC): Time-Weighted Average
 ATE: Acute Toxicity Estimate
 STEL (EC) Short Term Exposure Limit
 LC50: Lethal Concentration
 EC50: half maximal Effective Concentration
 ErC50: means EC50 in terms of reduction of growth rate

**PULITORE CAMBIO AUTOMATICO**

Data di stampa: 20.03.2014

N. del materiale: MH25400300A

Pagina 9 di 9

Testo completo delle frasi R citate nelle sezioni 2 e 3

- | | |
|-------|--|
| 38 | Irritante per la pelle. |
| 43 | Può provocare sensibilizzazione per contatto con la pelle. |
| 50 | Altamente tossico per gli organismi acquatici. |
| 51 | Tossico per gli organismi acquatici. |
| 52 | Nocivo per gli organismi acquatici. |
| 52/53 | Nocivo per gli organismi acquatici, può provocare a lungo termine effetti negativi per l'ambiente acquatico. |
| 53 | Può provocare a lungo termine effetti negativi per l'ambiente acquatico. |
| 65 | Nocivo: può causare danni ai polmoni in caso di ingestione. |

Testo completo delle frasi H citate nelle sezioni 2 e 3

- | | |
|------|---|
| H304 | Può essere letale in caso di ingestione e di penetrazione nelle vie respiratorie. |
| H317 | Può provocare una reazione allergica cutanea. |
| H400 | Molto tossico per gli organismi acquatici. |
| H410 | Molto tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata . |
| H411 | Tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata . |
| H412 | Nocivo per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata . |

Ulteriori dati

Le indicazioni contenute in questa scheda corrispondono alle nostre conoscenze al momento della messa in stampa. Le informazioni servono per darvi indicazioni circa l'uso sicuro del prodotto indicato sul foglio con i dati di sicurezza, per quanto riguarda la conservazione, la lavorazione, il trasporto e lo smaltimento. Le indicazioni non hanno valore per altri prodotti. Se il prodotto è miscelato con altri materiali o viene lavorato, le indicazioni contenute nel foglio dei dati di sicurezza hanno solo valore indicativo per il nuovo materiale.

(Tutti i dati relativi agli ingredienti pericolosi sono stati rispettivamente ricavati dall'ultima versione del foglio dati di sicurezza del subfornitore.)